

Isaiah 44:13

Hebrew	חָרַשׁ עֲצִים נָסָה קוֹ יִתְאַרְהוּ בַּשֵּׁרֶד יַעֲשֶׂהוּ בַּמִּקְצָעוֹת וּבַמְחוּנָה יִתְאַרְהוּ וַיַּעֲשֶׂהוּ כְּתִבְנִית אִישׁ כְּתַפְאֶרֶת אָדָם לְשֹׁכֵת בַּיִת
ESV	The carpenter stretches a line; he marks it out with a pencil. He shapes it with planes and marks it with a compass. He shapes it into the figure of a man, with the beauty of a man, to dwell in a house.
NIV	The carpenter measures with a line and makes an outline with a marker; he roughs it out with chisels and marks it with compasses. He shapes it in the form of man, of man in all his glory, that it may dwell in a shrine.
NLT	Then the wood-carver measures a block of wood and draws a pattern on it. He works with chisel and plane and carves it into a human figure. He gives it human beauty and puts it in a little shrine.

LXX	τέκτων ξύλον ἔστησεν αὐτό greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐν greek Preposition meaning “in”. μέτρῳ καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐν greek Preposition meaning “in”. κόλλη ἐρρύθμισεν αὐτό greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐποίησεν Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form αὐτό greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὡς μορφὴν ἀνδρὸς καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ὡς ὡραιότητα ἀνθρώπου στήσαι αὐτό greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐν greek Preposition meaning “in”. οἴκῳ
-----	---

KJV	The carpenter stretcheth out his rule; he marketh it out with a line; he fitteth it with planes, and he marketh it out with the compass, and maketh it after the figure of a man, according to the beauty of a man; that it may remain in the house.
-----	--

[Isaiah 44:12](#) ← [Isaiah 44:13](#) → [Isaiah 44:14](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Isaiah](#) → [Isaiah 44](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=isaiah_44:13

Last update: **2025/10/23 00:28**

